

# COMfortel SoftPhone

## Mode d'emploi



## Table des matières

Informations sur le Mode d'emploi V02.....	8
Informations concernant le présent guide.....	9
Remarque relative au genre.....	10
Copyright.....	11
Marques.....	12
Actualités.....	13
Mise en service.....	14
Téléchargement et installation.....	15
Erreur d'activation.....	16
Assistant audio.....	17
Téléphoner.....	18
Informations concernant le chapitre.....	19
Appels entrants.....	20
Doubles appels.....	21
Appels sortants.....	24
Conversation.....	25
Appel de consultation.....	28
Transférer.....	30
Conférence.....	32
Fonction mains libres.....	36
Haut-parleur.....	37
Historique des appels.....	38
Messagerie Instantanée.....	39
Messagerie Instantanée.....	40
Interface utilisateur.....	41
Connaissances de base.....	42
Aperçu.....	43

## Table des matières

Fenêtre principale.....	45
Barre d'état.....	48
Fenêtre d'appel.....	50
Mode compact.....	52
Menu d'appel.....	53
Paramètres.....	54
Informations concernant le chapitre.....	55
Paramètres provisionnés.....	56
Paramètres provisionnés : Comptes.....	57
Paramètres provisionnés : Contacts.....	60
Paramètres provisionnés : Paramètres.....	61
Comptes.....	63
Informations concernant le chapitre.....	64
Comptes SIP.....	65
Identifiants SIP.....	66
Identifiants SIP optionnelles.....	68
Fonctions.....	69
Modification du numéro.....	71
Extensions préconfigurées.....	72
Modes de compatibilité.....	73
Réseaux.....	75
Codecs audio.....	79
Chiffrement.....	80
Contacts.....	82
Informations concernant le chapitre.....	83
Aperçu.....	84
COMfortel SoftPhone.....	85
Identifiants.....	86
Filtres.....	87

## Table des matières

Windows.....	88
Identifiants.....	89
Filtres.....	90
LDAP.....	91
Identifiants.....	92
Filtres.....	95
Attributs.....	96
Outlook.....	97
Identifiants.....	98
Filtres.....	99
Attributs.....	100
Google.....	101
Identifiants.....	102
Filtres.....	103
XML.....	104
Identifiants.....	105
Filtres.....	107
Média.....	108
Audio.....	109
Paramètres périphériques.....	110
Plus de fonctions.....	112
Tonalités.....	114
Interface utilisateur.....	115
Représentation.....	116
Langue.....	117
Représentation.....	118
Thème.....	119
Comportement.....	120
Comportement.....	121

## Table des matières

Notifications pop-up.....	123
Fonctions.....	124
Appels.....	125
Paramètres d'appel.....	126
Transfert d'appel.....	127
Réponse automatique aux appels.....	128
Micro-casque.....	129
Casque externe / périphérique.....	130
Automatisation.....	131
Général.....	132
Intégration.....	133
Événements d'appels.....	134
Règle d'événement.....	139
Ouvrir l'URL - Modifier la règle.....	140
Provisioning.....	142
Options avancées.....	144
STUN global.....	145
TLS.....	146
Réseaux.....	148
Glossaire.....	149
Termes techniques et fonctions.....	150
Adresse IP.....	152
Adresse VoIP.....	153
Autorités de certification.....	154
Call Deflection.....	155
Certificat.....	156
Client.....	157
Codec.....	158
Commutateur.....	159

## Table des matières

Compte.....	160
Compte VoIP.....	161
DHCP.....	162
DNS.....	163
Domaine.....	164
Ethernet.....	165
Fournisseur VoIP.....	166
Hôte.....	167
HTTPS.....	168
InterCom.....	169
IPv4.....	170
IPv6.....	171
LAN.....	172
LDAP.....	173
MWI.....	174
NAT.....	175
Pare-feu.....	176
Passerelle.....	177
Pilote.....	178
Port.....	179
Port SIP.....	180
Provisioning.....	181
Proxy HTTP.....	182
Serveur proxy.....	183
Proxy sortant.....	184
Registre.....	185
Réseaux.....	186
API REST.....	187
Routeur.....	188

## Table des matières

RTP.....	189
RTCP.....	190
Serveur.....	191
SIP.....	192
STUN.....	193
TCP.....	194
Terminal.....	195
TLS.....	196
UDP.....	197
URI.....	198
URL.....	199
VoIP.....	200
Abréviations.....	201

# Informations sur le Mode d'emploi V02

## **COMpact 4000 / COMpact 5200 / COMpact 5500**

Le COMfortel SoftPhone est désormais également disponible pour les systèmes des télécommunication COMpact 4000, COMpact 5200 et COMpact 5500.

Des chemins vers les paramètres des systèmes de télécommunication ont été ajoutés aux endroits appropriés.



# Informations concernant le présent guide

[Remarque relative au genre](#)

[Copyright](#)

[Marques](#)

[Actualités](#)

## **Remarque relative au genre**

Pour des raisons de lisibilité, les formes linguistiques masculin, féminin et divers (m/f/d) ne sont pas utilisées simultanément.

Toutes les références aux personnes s'appliquent également à tous les sexes.

## Copyright

La transmission et la reproduction de ce manuel, ainsi que l'exploitation et la communication de son contenu, même sous forme d'extraits, ne sont autorisées qu'avec notre accord exprès. En cas de non-respect de cette règle, des dommages et intérêts sont dus Tous droits réservés.

Auerswald GmbH & Co. KG, Vor den Grashöfen 1, 38162 Cremlingen,  
Germany, 2022


## **Marques**

Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Toutes les autres marques citées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

## Actualités

Après une mise à jour du firmware, vous aurez besoin de manuels actualisés.

 Vous trouverez les manuels actuels sur Internet sous [Auerswald Support](#) / [FONtevo Support](#).

# Mise en service



[Téléchargement et installation](#)

[Erreur d'activation](#)


[Assistant audio](#)

## Téléchargement et installation

### Conditions préalables :

- Système d'exploitation à partir de Windows 10
  - Utilisateurs/abonnés Softphone configurés dans le système de télécommunication (voir le manuel de système de télécommunication)
  - Nom d'utilisateur et mot de passe reçus par e-mail
-  **Remarque :** Les informations d'enregistrement pour le COMfortel SoftPhone sont envoyées par e-mail à l'utilisateur lorsque le téléphone est configuré dans le système de télécommunication.
-  **Remarque :** Si vous avez des questions sur la configuration, veuillez contacter l'administration du système de télécommunication.

### Paramétrage

- Installer le Softphone
  -  Vous trouverez le fichier d'installation du COMfortel SoftPhone sur Internet à l'adresse [Auerswald Support](#) / [FONtevo Support](#).
- Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe associé dans le Softphone.

## Erreur d'activation

### Nom d'utilisateur et mot de passe

Saisissez à nouveau le nom d'utilisateur et le mot de passe. Veillez à respecter les majuscules et les minuscules.

### Pare-feu

Le pare-feu bloque l'accès au logiciel. Autorisez l'accès au réseau dans les paramètres Windows (**Mise à jour et sécurité > Sécurité Windows > Pare-feu et protection réseau > Autoriser une application via le pare-feu**).

Allez sur **COMfortel SoftPhone** et activez les zones de réseau nécessaires.



## Assistant audio

L'assistant audio permet de régler le microphone et les haut-parleurs.



Conditions préalables :

- Softphone installé
- Microphone et haut-parleur connectés

### Assistant audio

Suivez les instructions de l'assistant audio.

### Paramètres audio manuels

1. Allez dans les paramètres .
2. Choisissez **Audio**.
3. Testez les différents paramètres sous **Paramètres périphériques** > .

# Téléphoner

## Informations concernant le chapitre

**Appels entrants**

**Doubles appels**

**Appels sortants**

**Conversation**

**Appel de consultation**

**Transférer**

**Conférence**


**Fonction mains libres**

**Haut-parleur**

**Historique des appels**

## Informations concernant le chapitre

Ce chapitre répertorie les différents types d'appels. Il existe souvent différentes possibilités pour les réaliser. À certains endroits, une seule possibilité est décrite dans ce manuel pour simplifier.

 **Avertissement** : Le COMfortel SoftPhone n'est pas en mesure de passer des appels d'urgence. Assurez-vous de pouvoir passer des appels d'urgence ailleurs.

## Appels entrants


### Décrocher

Fenêtre d'appel > 

### Désactiver la sonnerie

Fenêtre d'appel > 

L'appel n'est plus signalé que par la fenêtre de conversation.

 **Remarque** : Une fois l'option activée, elle ne peut plus être annulée pour cet appel.

### Rejeter

Fenêtre d'appel > 

### Mettre une conversation acceptée en attente

Menu d'appel > 

### Reprendre la conversation en attente

Menu d'appel > 

ou

Sortir l'appelant de la position d'attente en le sélectionnant dans la fenêtre principale.

## Doubles appels

### Conditions préalables à l'utilisation

- Le double appel doit être activé dans le softphone et dans le système de télécommunication pour l'utilisateur/le correspondant.
- La personne appelée doit être en conversation active. Si l'interlocuteur actuel est en attente, l'appelant entend la tonalité d'occupation et l'appel est interrompu.


### Paramétrage

Dans le softphone :

-  > **Audio** > **Plus de fonctions** > **Double appel**

Dans le système de télécommunication :

- **Utilisateur / Abonné** > **Numéros de téléphone** > **Disponibilité**

 Aide détaillée sous [Plus de fonctions](#)

### Déroulement

1. Pendant une conversation active, un appel est signalé comme un double appel en attente.

Dans un premier temps, la sonnerie d'appel est automatiquement activée ; vous entendez une sonnerie. Si vous désactivez la sonnerie, l'appel ne s'affiche plus que dans la fenêtre de conversation. Le correspondant en attente entend la tonalité d'appel.

2. Vous disposez des options suivantes :
  - Vous rejetez le double appel en attente.

## Doubles appels

Le correspondant en attente entend la tonalité d'occupation.

- Vous acceptez le double appel en attente.

Vous êtes connecté au correspondant en attente. L'interlocuteur précédent est mis en attente.

- Vous terminez la conversation en cours en raccrochant.

Le softphone sonne. Vous pouvez prendre l'appel comme d'habitude.

- Vous transférez le double appel en attente.

Le correspondant en attente continue d'entendre la tonalité d'appel jusqu'à ce que le correspondant appelé réponde. Vous êtes connecté à l'interlocuteur précédent.

## Double appel silencieux

Fenêtre d'appel > 

La personne qui appelle reste en double appel, mais l'appel n'est plus signalé que visuellement via la fenêtre de conversation.

- i Remarque :** Une fois l'option activée, elle ne peut plus être annulée pour cet appel.

## Décrocher

Fenêtre d'appel > 

## Rejeter

Fenêtre d'appel > 

## Renvoyer

→ > Saisir le numéro de téléphone > Transférer →

**ou**


→ > Sélectionner le contact dans la liste des contacts > →

**ou**

→ > Sélectionner le contact dans la liste de contacts et le glisser-déposer dans la zone de transfert de la fenêtre de conversation.

## Appels sortants

### Composer le numéro manuellement

Saisir le numéro de téléphone dans le champ de recherche > 

**ou**


Saisir le numéro de téléphone sur le clavier téléphonique > **Composer le numéro**

### Sélectionner à partir du répertoire

Sélectionner un contact à partir de la liste des contacts >



### Composer à partir de la liste d'historique

Sélectionner l'historique dans la fenêtre principale et composer une entrée dans le journal d'appels > 



## Conversation

Le softphone permet les conversations internes (au sein d'un système de télécommunication) et externes.

Pendant une conversation, vous obtenez des informations dans la fenêtre de conversation (p. ex. durée de la conversation, compte).

### Activer la fonction Muet pour une conversation


Conversation active > 

### Désactiver la fonction Muet

Composer de nouveau 


### Envoyer des signaux DTMF pendant une conversation

Saisie de chiffres et de caractères


dans la fenêtre de conversation via 


**ou**

via le clavier du PC.

 **Remarque :** Il n'est pas possible de saisir des sons DTMF via le clavier téléphonique dans la fenêtre principale.

### Écoute de la conversation avec haut-parleur

Pendant la conversation ou en phase de sonnerie : 

 **Remarque :** Les paramètres audio du softphone doivent être configurés en conséquence pour pouvoir utiliser le mode haut-

## Conversation

parleur. Lorsque cette fonction est activée, l'entrée haut-parleur et le périphérique de sortie de haut-parleur sont utilisés.


 Aide détaillée sous [Paramètres périphériques](#)

## Désactiver l'écoute de la conversation avec haut-parleur

Composer de nouveau 

## Enregistrer la conversation

Conversation active >

 **Important** : Avant l'enregistrement d'une conversation, observez les mentions légales suivantes :

La conversation enregistrée contient les éléments suivants :

- Les paroles prononcées par les deux abonnés de la communication téléphonique

Les métadonnées suivantes peuvent être incluses dans le nom du fichier, selon la configuration :

- Identification du numéro composé
- Nom d'affichage du contact
- Numéro de téléphone du contact
- Nom du compte
- Année
- Mois
- Jour
- Heure

## Conversation

- Minute
- Seconde
- Partie x de x de l'enregistrement total

Tous les participants à la conversation doivent être informés, avant l'enregistrement de la conversation, qu'un enregistrement aura lieu et par qui les données obtenues seront traitées. Une conservation en toute sécurité des données dans le cadre des prescriptions légales est indispensable. Si vous souhaitez mettre à disposition de votre revendeur spécialisé ou du fabricant l'enregistrement en vue de l'analyse des erreurs, il convient de vous assurer que les prescriptions légales sont respectées.

### Désactiver l'enregistrement de la conversation

Composer de nouveau 

### Mettre une conversation en attente

Conversation active > 

### Reprendre la conversation en attente

Conversation en attente > 

### Fin de conversation

Fenêtre d'appel > 

ou

Fenêtre principale > 

## Appel de consultation

Le principe du double appel est identique à celui du transfert avec annonce ou à celui de la conférence lorsque plusieurs utilisateurs/ correspondants sont impliqués. Un utilisateur ou un autre utilisateur est appelé pendant une conversation active, tandis que les autres interlocuteurs sont mis en attente et écoutent la musique d'attente.

### Démarrer un appel de consultation (pendant une conversation)



#### Menu d'appel >

L'interlocuteur actif est mis en attente.

Ensuite :

Sélectionner le contact pour l'appel de consultation et le glisser-déposer dans la zone conférence/appel de consultation de la fenêtre de conversation

**ou**

Menu d'appel >  > Sélectionner le contact ou saisir le numéro de téléphone > 

### Mettre fin à l'appel de consultation et revenir à la conversation précédente

L'interlocuteur raccroche le combiné

**ou**

Terminer l'appel actif avec 

Sortez ensuite l'interlocuteur précédent de la position d'attente .

## Va-et-vient (pendant un appel de consultation)

Mettre l'appel actif en attente dans le menu d'appel ou la fenêtre principale **||**.

Sortez ensuite l'interlocuteur précédent de la position d'attente **||**.

## Mettre fin à l'une des deux conversations

L'un des interlocuteurs raccroche le combiné

**ou**

Sélectionner l'interlocuteur avec lequel la conversation doit se terminer



## Connecter les deux interlocuteurs

Possibilités :

- Démarrer une conférence : Vous participez à l'appel.
- Transférer sans annonce : Votre appel sera interrompu.

### Démarrer une conférence

 Description de l'utilisation sous [Conférence](#)

### Transférer sans annonce

 Description de l'utilisation sous [Transférer](#)

## Transférer

Un interlocuteur peut être transféré à un utilisateur interne ou externe, c'est-à-dire connecté avec lui.

Les possibilités de transfert sont les suivantes :

- Transférer sans annonce
- Transférer avec annonce

### Transférer sans annonce

Si un interlocuteur est transféré à un autre utilisateur, l'appel de la personne effectuant le transfert est immédiatement terminé. Si l'utilisateur répond, la connexion est établie.

Si l'utilisateur appelé ne répond pas, la communication est renvoyée au bout de 2 minutes, selon les réglages du système de communication.

### En conversation active :

Glisser-déposer un contact dans la zone de transfert de la fenêtre de conversation

**ou**

→ > Composer un numéro d'appel > →

**ou**

→ > Sélectionner un contact dans la liste des contacts

### Pendant la phase de sonnerie :

Glisser-déposer l'utilisateur de la liste de contacts dans la zone de transfert de la fenêtre de conversation.

## Transférer avec annonce

Pour transférer un appel avec annonce, l'interlocuteur actif est mis en attente soit manuellement, soit automatiquement en composant un numéro de téléphone. La personne transférant l'appel peut ainsi annoncer l'appel.

### Conditions préalables :

- Conversation active

### Transfert manuel :

1. **Menu d'appel > ||**

L'interlocuteur actif est mis en attente.

2. Menu d'appel > →

3. Sélectionner le numéro de téléphone ou le contact auquel vous souhaitez transférer l'appel.

### Transfert automatique :

1. **Menu d'appel > →**

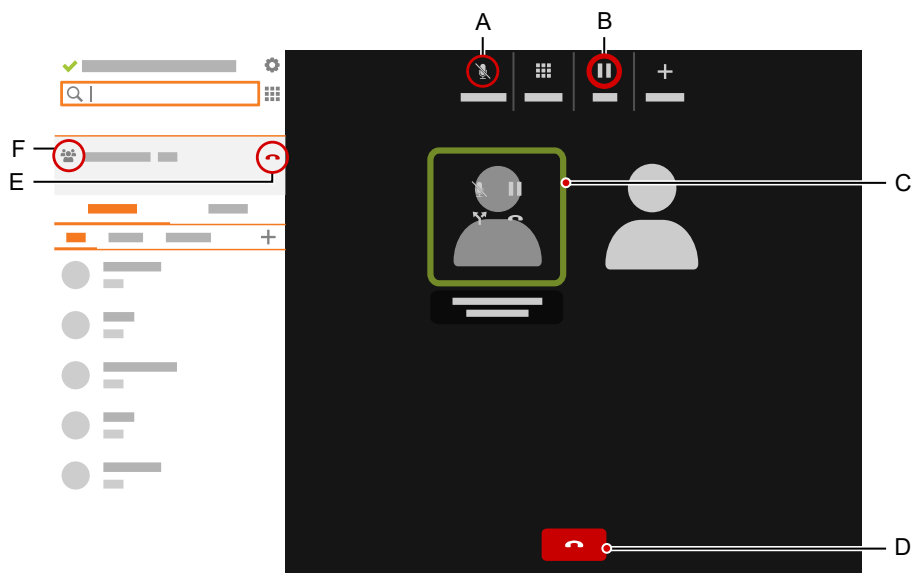
L'interlocuteur actif est automatiquement mis en attente.

2. Sélectionner le numéro de téléphone ou le contact auquel vous souhaitez transférer l'appel.

## Conférence

Pendant une conférence, vous parlez avec deux ou plusieurs utilisateurs en même temps.

Toutes les possibilités énumérées se réfèrent à une conférence ayant été activée personnellement.



- A. Activer la fonction Muet pour une conférence
- B. Mettre une conférence en attente
- C. Correspondant de la conférence sélectionné ; les options dans l'avatar ne concernent que l'utilisateur correspondant

 Activer la fonction Muet

 Mettre en attente

 Diviser la conférence



↩ Fin de conversation Il n'y a plus qu'une seule connexion avec les correspondants restants.

- D. Conférence terminée
- E. Conférence terminée
- F. Une conférence existante


## Démarrer une conférence

Il existe deux possibilités pour démarrer une conférence :

### Conversation active

Glisser-déposer l'utilisateur de la liste de contacts vers la zone de conférence/consultation de la fenêtre de conversation.

ou

ajouter un contact non configuré via **+** > Saisir le numéro de téléphone dans le champ de recherche > 

### Pendant la phase de sonnerie

Glisser-déposer l'utilisateur de la liste de contacts dans la zone de conférence de la fenêtre de conversation.

La conférence a été établie avec succès lorsque tous les correspondants ont répondu à l'appel.

## Va-et-vient


Sélectionner le correspondant qui doit être mis en attente > **|||**.

Au cours d'une conférence, vous pouvez parler à l'un des correspondants et mettre les autres correspondants en arrière-plan, de manière ciblée. Il n'est pas nécessaire de mettre fin à la conférence pour cela.

### Ajouter des partenaires de conférence

Glisser-déposer l'utilisateur de la liste de contacts vers la zone de conférence/consultation de la fenêtre de conversation.

**ou**

ajouter un contact non configuré via  > Saisir le numéro de téléphone dans le champ de recherche >

### Diviser la conférence

**Fenêtre d'appel** > 

La conférence est arrêtée. Le correspondant sélectionné est mis en attente et une conversation active est maintenue avec l'autre correspondant. Il est possible de passer de la mise en attente à la conversation active et inversement.

### Connecter les participants à la conférence

Si vous souhaitez vous retirer d'une conférence et permettre aux participants de continuer à se parler, vous pouvez les connecter en divisant la conférence et en la transférant ensuite sans annonce.

 Description de l'utilisation sous [Transférer](#)


### Mettre une conférence en attente et démarrer une autre conversation

**Menu d'appel** > 


## Conférence

Les partenaires de conférence de la conférence sont mis en attente et entendent la musique d'attente. Une autre conversation peut être démarrée.

 Description de l'utilisation sous [Appels sortants](#)

Une fois la conversation terminée, la conférence peut être poursuivie en composant à nouveau .

### Terminer une conversation avec un partenaire de conférence

Sélectionner le correspondant avec lequel la connexion doit être interrompue > .

Il n'y a plus qu'une seule connexion avec le correspondant restant.

### Mettre fin à la conférence


Fenêtre d'appel > 

ou

Fenêtre principale > 

## Fonction mains libres

En mode mains libres, le haut-parleur et le microphone sont utilisés soit dans le PC, soit dans le périphérique USB connecté (par exemple un téléphone de conférence).

 : Lorsque le haut-parleur est activé dans le menu d'appel, les paramètres s'appliquent pour **Périphérique d'entrée (Haut-parleur)** et **Périphérique de sortie (Haut-parleur)**.

 Aide détaillée sous [Paramètres périphériques](#)

### Prendre une conversation en mode mains libres



### Démarrer une conversation en mode mains libres

Sélectionner un contact de la liste des contacts >  > 

ou

> Composer un numéro d'appel >  > 

### Mettre fin à une conversation en mode mains libres

Fenêtre d'appel 

ou

Fenêtre principale : 

## Haut-parleur

En mode haut-parleur, le haut-parleur est activé. Cela permet aux autres personnes présentes dans la pièce d'écouter la conversation.

 Aide détaillée sous [Paramètres périphériques](#)

### Activer l'écoute avec haut-parleur pendant une conversation

Menu d'appel > 

### Désactiver l'écoute avec haut-parleur

Menu d'appel > 

### Mettre fin à la conversation en mode haut-parleur

Fenêtre d'appel > 

ou

Fenêtre principale > 


## Historique des appels

### Ouvrir le journal d'appels

Fenêtre principale > Historique > Appels

### Reprendre l'entrée du journal d'appels dans le carnet d'adresses

Sélectionner l'entrée > +

 Aide détaillée sous [Fenêtre principale](#)

### Supprimer une entrée du journal d'appels

Fenêtre principale > Historique > Appels >  > **Supprimer des éléments** > sélectionnez une entrée et confirmez avec Supprimer.

Si nécessaire, supprimer d'autres entrées > **Suppression terminée**

### Effacer tout le journal d'appels

Fenêtre principale > Historique > Appels >  Confirmer la suppression

### Composition à partir d'un journal d'appels ouvert

Sélectionner l'entrée > 

Messagerie Instantanée

# Messagerie Instantanée

Messagerie Instantanée


## Messagerie Instantanée

### Paramétrage


Si la Messagerie Instantanée n'est pas encore disponible dans la fenêtre de conversation, procédez comme suit :

1. Dans la fenêtre de conversation, sélectionnez **Paramétrez ici..**
2. Choisissez **Ajouter un type de périphérique.**
3. Configurez votre compte sur **Compte de statut.**

Vous pouvez également configurer votre compte de Messagerie Instantanée comme suit :

- Lors de l'ajout d'un contact également via le champ **Compte de statut**
- Via  > **Contacts** > **Service de contact COMfortel SoftPhone** > **Utiliser ce compte pour présence.**

### Écrire un message texte

Au bas de la fenêtre de conversation, saisissez un message texte pour le contact actuel. Envoyez le message avec la touche Entrée ou avec .



# Interface utilisateur

[Connaissances de base](#)

[Paramètres](#)

## **Connaissances de base**

**Aperçu**

**Fenêtre principale**

**Barre d'état**

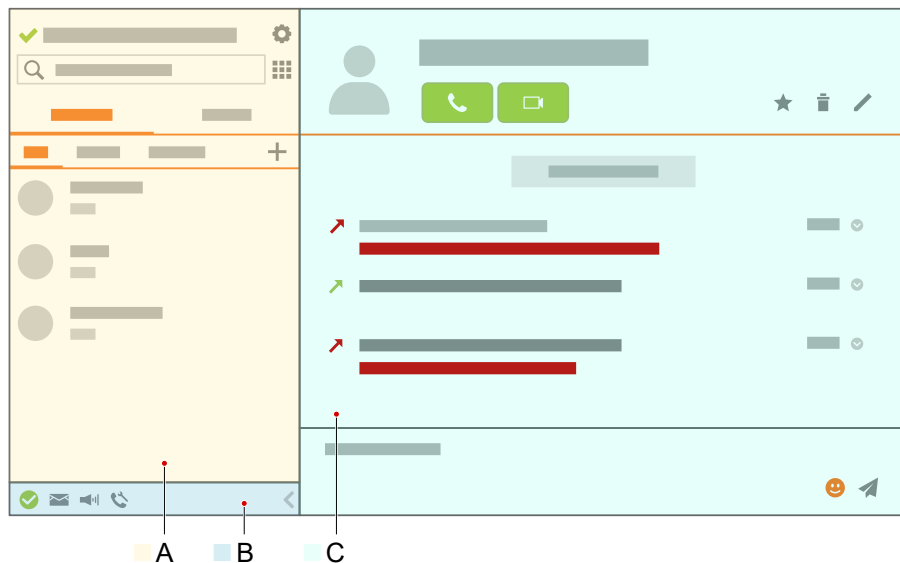
**Fenêtre d'appel**

**Mode compact**

**Menu d'appel**


## Aperçu

L'interface utilisateur est divisée en différents domaines :



### A. Fenêtre principale


- Statut du compte
- Clavier téléphonique
- Champ de recherche
- Contacts

 Aide détaillée sous [Fenêtre principale](#)


### B. Barre d'état

- Statut de présence
- Messages vocaux

## Aperçu

- Messages d'erreur
- Audio
- Paramètres d'appel
-  Aide détaillée sous [Barre d'état](#)

## C. Fenêtre d'appel

- Téléphoner
- Paramètres de contact
- Informations d'appel
- Messagerie Instantanée
-  Aide détaillée sous [Fenêtre d'appel](#)

## Fenêtre principale



### A. Compte/Statut du compte

✓ Registré

○ En cours d'enregistrement

✗ Non-authentifié


### B. Champ de recherche

### C. Sélections pour l'affichage des contacts et de l'historique

### D. Possibilités de sélection pour l'affichage des contacts

### E. Avatar du contact créé

### F. Numéro de téléphone du contact

- G. Nom d'affichage du contact
- H. Ajouter/importer un contact
- I. Clavier de numérotation pour entrer directement les numéros de téléphone
  -  **Remarque** : Il n'est pas possible de saisir des sons DTMF à cet endroit. Pour ce faire, utilisez le clavier téléphonique dans le menu d'appel.
- J. Paramètres

## Ajouter un contact

Avec le bouton **+**

Un contact doit être composé d'au moins un numéro de téléphone et d'au moins une entrée correspondante dans les champs de saisie Nom de famille, Nom à afficher ou Compagnie. Il est possible d'ajouter autant de numéros de téléphone que souhaité par contact.

Créer le type de périphérique avec le numéro de téléphone correspondant : **Ajouter un type de périphérique > Type de périphérique**

Le nom à afficher est utilisé pour l'affichage dans la fenêtre principale et la fenêtre de conversation. Si vous n'avez rien saisi dans le champ de saisie Nom à afficher, le nom est généré automatiquement à partir des entrées dans Prénom et Nom de famille. S'il n'y a pas d'entrée dans le champ Prénom ni dans le champ Nom de famille, le nom à afficher est généré à partir du champ de saisie Compagnie.


## Importer des contacts

**Fenêtre principale > + > Importer des contacts**

## Fenêtre principale

Sélectionnez le fichier CSV souhaité et définissez l'encodage et le séparateur (généralement UTF-8 et point-virgule ;).

**Analyser le fichier** : Associez les colonnes CSV aux champs de contact et générez les contacts.

 **Remarque** : Si la génération n'est pas possible, adaptez le cas échéant l'encodage et le séparateur et/ou modifiez le fichier CSV.

## Barre d'état

La barre d'état se trouve en bas de la fenêtre principale.

 Statut de présence

 En ligne

 Invisible

 Non-disponible


 Occupé

 Hors-ligne

 Parti dîner

 Au téléphone

 De retour bientôt

 **Remarque** : Le statut de présence peut être sélectionné, mais ne peut pas être transmis au correspondant.

 Message vocale

Appelle la boîte vocale dont l'appel direct a été indiqué.

 Messages d'erreur

Apparaît lorsqu'une erreur se produit. Si le symbole est sélectionné, les paramètres avancés s'ouvrent et donnent plus de détails sur l'erreur survenue.

 Audio

Ouvre les paramètres de volume pour le haut-parleur et le microphone par défaut.



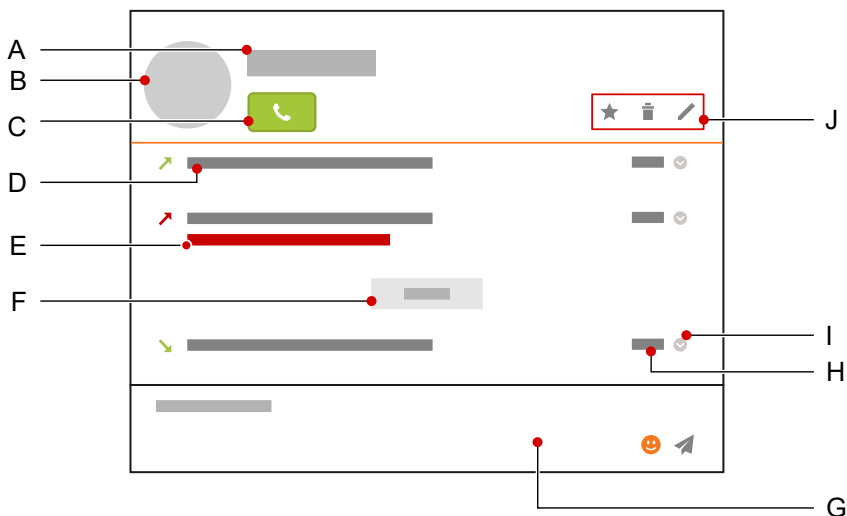
## Barre d'état




Paramètres d'appel


Permet d'accéder aux paramètres d'appel dans le menu des paramètres.

## Fenêtre d'appel





- A. Nom affiché de l'interlocuteur
- B. Avatar de l'interlocuteur
- C. Bouton d'appel. S'il y a plus d'un numéro de téléphone créé pour un contact, une liste de sélection apparaît.
- D. Type d'appel/information sur l'appel

 Appel sortant abouti

 Appel sortant non abouti

 Appel accepté

 Appel entrant rejeté

 Appel sortant rejeté

## Fenêtre d'appel



Appel en absence



Appel transféré abouti

E. Code d'erreur d'un appel non abouti

F. Date

G. Messagerie Instantanée

H. Heure

I. Autres détails de l'appel (compte, numéro de téléphone, durée)

J. Possibilités de réglage



Le contact sélectionné est ajouté aux favoris.



Suppression de l'historique ou de l'historique et du contact





Le contact sélectionné peut être édité.

## Mode compact

Si le mode compact est activé, une barre de menu apparaît lorsque l'on sélectionne un contact :






 Initie un appel vocal. S'il y a plus d'un numéro de téléphone créé pour un contact, une liste de sélection apparaît.

 **Remarque :** En mode compact, seul un nombre limité de numéros de téléphone peut être affiché.

 Ouvre la fenêtre de conversation pour la messagerie instantanée.

 Ouvre la fenêtre d'édition du contact.

 Ferme la barre de menu

 **Remarque :** Lors de la saisie d'un message ou d'un appel, la fenêtre de conversation s'ouvre. Pour revenir ensuite au mode compact, sélectionnez dans la barre d'état .

## Menu d'appel

Pendant une conversation active, un menu avec des options supplémentaires apparaît (orange : option activée ; gris : option désactivée).



Activer la fonction Muet



Activer le haut-parleur



Afficher le clavier téléphonique. Des sons DTMF peuvent être saisis ici.



Affiche les statistiques sur la qualité de la conversation ou la qualité audio



Enregistre la conversation



Met la conversation en attente



Offre des possibilités de transfert d'appel



Introduit une conférence

## **Paramètres**

**Informations concernant le chapitre**

**Paramètres provisionnés**

**Comptes**

**Contacts**



**Média**


**Interface utilisateur**

**Fonctions**

## Informations concernant le chapitre

Dans le softphone, il y a deux possibilités d'accéder au menu de configuration :

- Dans la fenêtre principale, à droite du nom du compte via 
- En bas de la fenêtre principale via 

 **Remarque** : Vous pouvez rechercher des paramètres individuels dans la zone Paramètres à l'aide de la combinaison de touches **Ctrl + F**.

Paramètres provisionnés

## **Paramètres provisionnés**

**Paramètres provisionnés : Comptes**

**Paramètres provisionnés : Contacts**

**Paramètres provisionnés : Paramètres**




## Paramètres provisionnés : Comptes

Les paramètres suivants sont provisionnés et écrasés s'ils sont modifiés manuellement.

### Identifiants SIP

- **Domaine**
- **Nom d'utilisateur**
- **Mot de passe**

 Aide détaillée sous [Identifiants SIP](#)


### Identifiants SIP optionnelles

- **Proxy sortant**

 Aide détaillée sous [Identifiants SIP optionnelles](#)

### Fonctions

- **MWI pour des messages vocaux**
- **S'enregistrer au démarrage**
- **Activer le statut de présence**
- **Afficher le statut de présence**
- **Utiliser BLF**

 Aide détaillée sous [Fonctions](#)

## Modification du numéro

- **Supprimer les caractères de numérotation**
- **Utiliser le préfixe international**
- **Pays par défaut pour les numéros sans code de pays**

 Aide détaillée sous [Modification du numéro](#)

## Modes de compatibilité

- **Mode DTMF**

 Aide détaillée sous [Modes de compatibilité](#)


## Réseaux

- **Transport**
- **Expiration de Keep-Alive**
- **Utiliser RPort**
- **Utiliser un média RPort**
- **STUN**

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)


## Codecs audio

- **Codecs audio**

 Aide détaillée sous [Codecs audio](#)

## Chiffrement

- **Négociation de clé SRTP**

 Aide détaillée sous [Chiffrement](#)


## Paramètres provisionnés : Contacts

Les paramètres suivants sont provisionnés et écrasés s'ils sont modifiés manuellement.

### Windows Contact Service

#### Identifiants

- Activer

 Aide détaillée sous [Identifiants](#)


## Paramètres provisionnés : Paramètres

Les paramètres suivants sont provisionnés et écrasés s'ils sont modifiés manuellement.

### Comportement

#### Comportement

- **Minimiser dans la zone de notifications**
- **Minimiser sur fermeture**

 Aide détaillée sous [Comportement](#)

### Automatisation

#### Général

- **Démarrer le COMfortel SoftPhone avec le système d'exploitation**

 Aide détaillée sous [Général](#)

#### Événements d'appels


- **Enregistrement de tous les appels entrants**

 Aide détaillée sous [Événements d'appels](#)

### Options avancées

#### STUN global

- **STUN**
- **Serveur STUN**
- **Port STUN**

 Aide détaillée sous [STUN global](#)

## TLS

- **Écraser le nom de domaine**
- **Charger le certificat du domaine**
- **Utiliser uniquement un encryptage fort**
- **Ensemble de protocole**

 Aide détaillée sous [TLS](#)

Comptes


## Comptes

Informations concernant le chapitre  
Comptes SIP

## Informations concernant le chapitre

Dans la fenêtre principale (à gauche), les comptes existants sont listés.

Un symbole devant le compte indique son statut actuel.

 Aide détaillée sous [Fenêtre principale](#)

En sélectionnant un compte, les paramètres correspondants s'ouvrent dans la fenêtre de droite.



## **Comptes SIP**

*Identifiants SIP*

*Identifiants SIP optionnelles*

*Fonctions*

*Modification du numéro*

*Extensions préconfigurées*

*Modes de compatibilité*

*Réseaux*

*Codecs audio*

*Chiffrement*

## Identifiants SIP

### Domaine

Le nom d'hôte ou l'adresse IP pour le serveur du registre SIP.  
Alternativement, le domaine peut aussi être appelé proxy ou registre.

Exemples :

- sip.exemple.com
- 192.168.0.240

Un port peut être ajouté. Complétez à la fin du domaine :Port

Exemples :

- sip.exemple.com:5060
- 192.168.0.240:5060

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)


### Nom d'utilisateur

Nom librement sélectionnable. Pour l'authentification par rapport au registre SIP. Il peut s'agir par exemple d'un nom ou du numéro de téléphone.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)

### Mot de passe

Mot de passe à choisir librement. Pour l'authentification par rapport au registre SIP.

 **Remarque** : Mot de passe d'au moins 8 caractères, composé de chiffres, de lettres minuscules et majuscules (pas de trémas ni de ß) et des caractères spéciaux - \_ . ! ~ \* ' ( ) & = + \$ , .

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)

## Identifiants SIP optionnelles

### Nom d'utilisateur authentifié

Ne remplir ce champ que s'il est nécessaire pour le paramétrage dans le système de télécommunication.

### Proxy sortant

Utilisation du proxy sortant comme saisi dans le champ de saisie suivant.

Ne saisissez le proxy que si le système de télécommunication le demande.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)

## Fonctions

### ID appelant

L'ID appelant à afficher pour les appels sortants. Notez que le système de télécommunication ignore ou remplace généralement ce paramètre.

### MWI pour des messages vocaux

Ce paramètre contrôle si et quand le softphone s'annonce au serveur au moyen de MWI.


Si le système de télécommunication prend cette fonction en charge, l'utilisateur est informé des nouveaux messages vocaux.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)

### S'enregistrer au démarrage

Au démarrage du softphone, celui-ci est automatiquement enregistré.

L'enregistrement est généralement nécessaire pour permettre les appels entrants et, dans certaines configurations, les appels sortants.

 **Remarque :** Si nécessaire, l'enregistrement peut également être effectué manuellement sur cette page via **Se déconnecter / Se connecter**.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)

### Activer le statut de présence

Affiche le statut de présence pour vos contacts (p. ex. **En ligne**, **Occupé**).

## Afficher le statut de présence

Envoie le statut de présence au serveur.

## Utiliser BLF

Active le voyant d'occupation si le système de télécommunication prend en charge cette fonction.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)

## Utiliser une sonnerie personnalisée

Sélection d'une sonnerie spécifique pour les appels reçus sur ce compte.

## Ne pas jouer les tonalités d'appel

Désactive la tonalité du poste correspondant lors des appels sortants. Sauf si la tonalité est envoyée via EarlyMedia.

## Activer l'envoi de notifications de pitonnage

Si la fonction est activée, vous pouvez voir quand votre partenaire de chat est en train d'écrire un message texte.

## Modification du numéro

### Supprimer les caractères de numérotation

Les caractères saisis ici sont supprimés du numéro d'appel avant la numérotation.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)

### Utiliser le préfixe international

Utilisation d'un indicatif de pays par défaut pour les numéros d'appel qui sont enregistrés sans indicatif.

Il est également possible d'utiliser un préfixe, par exemple pour les numéros de téléphone internationaux.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)

### Pays par défaut pour les numéros sans code de pays

Sélection du pays souhaité pour l'indicatif de pays par défaut.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)

### Préfixe

Saisie d'un numéro spécifique (si nécessaire) pour ajouter un préfixe comme code pays devant le numéro de téléphone, par exemple 00 pour la plupart des pays européens


Ce champ peut également être utilisé pour un préfixe spécifique, par exemple 9 pour les appels sortants ou pour un poste secondaire sortant.

## Extensions préconfigurées

### Vérifier les messages vocaux


Le numéro de téléphone de la messagerie vocale.

Numéro de téléphone de la messagerie vocale

Cet appel direct est sélectionné dans la barre d'état lors de la sélection du compte après la sélection de .

### Transférer aux messages vocaux

Le numéro de téléphone de la messagerie vocale que le softphone utilise pour laisser des messages vocaux.

Cet appel direct permet de transférer des appels entrants vers la messagerie vocale. Pour cela, lors d'un appel entrant, sélectionner d'abord dans le menu d'appel → , puis dans la barre d'état .



## Modes de compatibilité

### Mode DTMF

Ce paramètre contrôle la manière dont le softphone envoie des signaux DTMF au système de télécommunication. Ceci est utilisé pour la commande des IVR (Interactive Voice Response).

Exemple d'utilisation des IVR au début d'un appel téléphonique : « Pour la vente, veuillez appuyer sur le 1, pour le service, veuillez appuyer sur le 2 », etc.

Ce réglage doit correspondre à la configuration dans le système de télécommunication.

- COMtrexx : **Lignes > Fournisseur et comptes > Fournisseur > RTP > Signalisation DTMF**
- COMmander/COMpact : **Réseaux publics > VoIP > Fournisseur > Configurer > RTP > Signalisation DTMF**

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)

### Retour RTCP

Le protocole RTCP sert à négocier et à respecter les paramètres de qualité de service (angl. Quality of Service, QoS).

### Utiliser KPML (Cisco Unified Communications Manager)

Utilise le langage KPML (Keypad Markup Language). Cette utilisation a lieu principalement en combinaison avec le Cisco Call Manager et remplace les autres fonctions DTMF.

### **Forcer RFC3264 (Cisco Unified Communications Manager)**

Force une modification des paquets Hold et Unhold et contourne certaines implémentations défectueuses qui n'émettent pas correctement les méthodes Hold prises en charge.

Utilisez ce paramètre si vous avez des problèmes pour mettre un appel en attente et que vous êtes sûr que le NAT n'en est pas la cause.

### **Transfert d'appel Cisco (Cisco Unified Communications Manager)**


Active le transfert d'appel côté serveur de Cisco.

Cette option ne fonctionne que si vous configurez le type de téléphone dans Cisco Call Manager en tant que softphone Cisco au lieu du softphone SIP standard d'un fournisseur tiers.

# Réseaux


## Transport

Le protocole pour l'envoi et la réception de paquets SIP.

 **Remarque** : Ce paramètre est provisionné, aucune adaptation n'est en général nécessaire ici.

### UDP

(User Datagram Protocol) envoie des paquets de données par une communication sans connexion et non sécurisée.

 **Remarque** : Pour les très gros paquets de données, on passe de l'UDP au TCP. La taille maximale d'un paquet de données peut varier en fonction du réseau. (RFC 3261 > TCP)

### TCP

(Transmission Control Protocol) envoie des paquets de données individuellement, segmentés à partir d'une certaine taille, et ce, jusqu'à la confirmation de la réception.

### TLS

(Transmission Control Protocol) envoie des paquets de données individuellement, segmentés d'une certaine taille, et jusqu'à la confirmation de la réception. Le protocole TLS est surtout utilisé pour protéger les connexions http, par exemple pour les transactions commerciales (https).

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)

## Expiration de l'enregistrement

La durée maximale entre les enregistrements successifs sur le serveur. Le softphone s'enregistre ici 10 % plus tôt que ce qui est configuré, afin de tenir compte des retards du réseau et des retransmissions.

**i Remarque :** Le processus d'enregistrement sert à indiquer au serveur l'emplacement du système de télécommunication afin de s'assurer que les appels entrants sont correctement reçus. Le cas échéant, l'enregistrement est demandé par le serveur pour les appels sortants.

## Expiration après

Saisie de la durée maximale entre des enregistrements successifs.

## Expiration de l'abonnement

Après le temps défini, le softphone envoie automatiquement une nouvelle demande de déconnexion au serveur.

## Expiration après


Saisie de la durée après laquelle le softphone envoie une nouvelle demande de déconnexion au serveur.

## Expiration de Keep-Alive

Après le temps défini, le softphone envoie automatiquement une nouvelle demande pour maintenir la connexion avec le serveur.

**i Remarque :** Si le serveur ne reçoit pas de requête, il est en mode inactif et maintient la connexion jusqu'à l'expiration du temps défini.

Définissez ici si le serveur doit attendre une nouvelle demande et pendant combien de temps.

-  **Remarque :** Assurez-vous que le NAT (pare-feu, routeur) a la bonne attribution de ports pour les connexions TCP et UDP.

### Expiration après

Saisie de l'heure après laquelle le softphone envoie une nouvelle demande au serveur.

-  Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)


### Utiliser RPort

Traitement NAT basé sur le RFC 3881. Recommandé pour les configurations TCP et TLS.

-  Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)

### Utiliser un média RPort

Pour les signaux audio manquants liés au NAT dans certaines implémentations défectueuses (par exemple, lorsque le client se trouve derrière un NAT symétrique combiné à un serveur CUCM).

-  **Remarque :** N'activez cette option qu'en cas de réel besoin de dépannage.

-  Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)

### STUN

#### STUN personnalisé

Active l'utilisation des valeurs saisies dans les champs suivants pour le serveur STUN.

### STUN global

Ces paramètres globaux sont utilisés : **Paramètres > Fonctions > Options avancées > STUN global**. Ainsi, les valeurs saisies ici sur le compte ne sont pas utilisées.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)

### Serveur STUN

Le serveur STUN à utiliser.

L'adresse suivante doit être conservée dans la mesure du possible :  
`stun.aerproxy.de`.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)

### Port STUN

Le port STUN à utiliser.

Le port suivant doit être conservé dans la mesure du possible : 3478.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)


### Intervalle d'actualisation STUN

L'intervalle auquel la connexion au serveur STUN est actualisée.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)

## Codecs audio

Sélection d'un ou plusieurs codecs à utiliser pour ce compte.


 **Remarque** : Seuls les codecs pris en charge par le système de télécommunication et le mode VoIP paramétré peuvent être sélectionnés ici. Déterminez au préalable l'étendue dans le système de télécommunication.

- COMtrexx : **Administration > VoIP > Configuration VoIP > Préréglage des canaux VoIP**
- COMmander/COMpact : **Administration > Configuration VoIP > Préréglage des canaux VoIP**



Seuls les codecs sont utilisables qui sont mentionnés dans le mode de fonctionnement correspondant sous **Codecs internes**.


### Codecs disponibles

Affiche les codecs non sélectionnés.

Sélection d'un codec : sélectionnez le codec souhaité et choisissez . Le codec est ajouté à la liste : **Codecs sélectionnés**.

### Codecs sélectionnés

Modifier la priorité du codec (plus il est haut dans la liste, plus la priorité est élevée) :  . Vous pouvez également déplacer les entrées par glisser-déposer.

Suppression d'un codec de cette liste : sélectionnez le codec souhaité et choisissez . Le codec est ajouté à la liste : **Codecs disponibles**.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)

## Chiffrement

### Fichier de certificat

Fichier de certificat exporté depuis le système de télécommunication. Utilisez dans tous les cas le **Certificat du système** et non le **Certificat d'origine**.

Vous pouvez trouver le certificat dans les systèmes de télécommunication sous **Administration > Certificats > SIPS/SRTP interne**.


### Utiliser certificat comme

#### Ne pas utiliser

Le certificat défini ici n'est pas utilisé.

#### Défaut

Le certificat utilisé est celui qui est éventuellement défini dans **Paramètres > Fonctions > Options avancées > TLS**.

 **Remarque** : N'utilisez pas cette option ici et ne définissez pas de certificat sous le chemin indiqué.

#### Utiliser certificat

Le certificat défini ici est utilisé.

#### Générer un certificat auto-signé

Un certificat auto-signé est généré et utilisé.


### Négociation de clé SRTP

Sélection en cas de chiffrement souhaité via le protocole **SDES**.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Comptes](#)



## Activer ZRTP

-  **Remarque** : Ce protocole de transport n'est pas supporté par les systèmes de télécommunication.

## **Contacts**

**Informations concernant le chapitre**

**Aperçu**

**COMfortel SoftPhone**

**Windows**

**LDAP**

**Outlook**

**Google**

**XML**

## Informations concernant le chapitre

Dans la fenêtre principale (à gauche), les services de contact disponibles pour l'intégration des contacts sont listés.

En sélectionnant un service de contact, les paramètres correspondants s'ouvrent dans la fenêtre de droite.

Les services de contact sont ajoutés en cliquant sur le bouton **Ajouter**.

## Aperçu


### Ajouter

Ajoute un service de contact.

### Renommer


Permet de renommer les différents services de contact.

Pour ce faire, cliquez dans le titre et saisissez le nouveau titre.

 **Remarque** : Cette fonction n'est pas disponible pour les services de contact **Auerswald** et **Windows**.

### Supprimer

Supprime le service de contact.

 **Remarque** : Cette fonction n'est pas disponible pour les services de contact **Auerswald** et **Windows**.

## COMfortel SoftPhone

*Identifiants*


*Filtres*

## Identifiants

### Utiliser ce compte pour les appels sortants

Définit le compte à utiliser pour les appels sortants.

### Utiliser ce compte pour présence

 **Remarque** : Le statut de présence peut être sélectionné, mais ne peut pas être transmis au correspondant.

## Filtres

### Cacher les contacts sans nom

Les contacts sans nom ne sont pas affichés.

### Cacher les contacts sans numéro

Les contacts sans numéro de téléphone ne sont pas affichés.

Windows

## **Windows**

*Identifiants*

*Filtres*



## Identifiants

### Activer


Active l'utilisation des contacts enregistrés dans Windows.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Contacts](#)

### Utiliser ce compte pour les appels sortants

Définit le compte à utiliser pour les appels sortants.

### Utiliser ce compte pour présence

 **Remarque** : Le statut de présence peut être sélectionné, mais ne peut pas être transmis au correspondant.

## Filtres

### Cacher les contacts sans nom

Les contacts sans nom ne sont pas affichés.

### Cacher les contacts sans numéro

Les contacts sans numéro de téléphone ne sont pas affichés.

LDAP

## **LDAP**

*Identifiants*

*Filtres*

*Attributs*


## Identifiants

### Activer

Active l'utilisation de contacts LDAP.

### Type d'authentification

Définit la manière dont l'accès aux contacts LDAP est possible.

 **Remarque** : Les systèmes de télécommunication Auerswald/FONtevo ne supportent actuellement que l'option **Simple**.

### Utiliser TLS

Le certificat TLS est utilisé pour la transmission sécurisée des données.

### Ignorer les certificats TLS

Désactive la demande d'un certificat TLS.

La transmission des données continue à être chiffrée. Aucun certificat TLS n'est alors demandé.

### Hôte

Adresse IP du serveur LDAP. En général, c'est l'adresse IP du système de télécommunication.

### Nom d'utilisateur

Nom pour la connexion au serveur LDAP du système de télécommunication. Il contient votre numéro de téléphone :

**telephoneNumber=numéro de téléphone de l'utilisateur,  
dc=auerswald.**

Vous trouverez votre numéro de téléphone dans le système de télécommunication comme suit :

- COMtrexx : **Utilisateur > Numéros de téléphone**
- COMmander/COMpact : **Abonnés (Abo) > Numéros de téléphone**

Si des groupes de contacts ont été créés dans le système de télécommunication et que l'un d'entre eux doit être repris dans le softphone, le nom d'utilisateur contient le nom du groupe de contacts correspondant.

Vous trouverez le nom du groupe de contacts dans le système de télécommunication comme suit :

- COMtrexx : **Données des utilisateurs > Contacts et affectation > Paramètres**
- COMmander/COMpact : **Données des utilisateurs > Carnets d'adresses > Paramètres**

## Mot de passe

Mot de passe pour la connexion au serveur LDAP du système de télécommunication.

Vous trouverez le mot de passe dans le système de télécommunication comme suit :


- COMtrexx : **Utilisateur > Numéros de téléphone > Configurer > Paramètres de base**
- COMmander/COMpact : **Abonnés (Abo) > Configurer > Paramètres de base > Mot de passe LDAP pour les requêtes LDAP spécifiques à l'abonné**

Vous trouverez le mot de passe pour les groupes de contacts dans le système de télécommunication comme suit :

- COMtrexx : **Données des utilisateurs > Contacts et affectation > Paramètres**
- COMmander/COMpact : **Données des utilisateurs > Carnets d'adresses > Paramètres**


## DC

Composants de domaine du serveur LDAP.

-  **Remarque :** Le réglage pour les installations téléphoniques Auerswald/FONtevo est toujours **dc=auerwwlad**. N'effectuez aucune modification.

## Limiter le nombre de résultats de recherche à


Définit le nombre maximal de résultats de recherche à afficher.

-  **Remarque :** Le nombre maximal de résultats de recherche affichés est limité à 50 par le système de télécommunication. Si le nombre de résultats de recherche dépasse la valeur maximale, les dernières entrées ne sont pas affichées. Dans ce cas, affinez la recherche.

## Utiliser ce compte pour les appels sortants

Définit le compte à utiliser pour les appels sortants.

## Utiliser ce compte pour présence

-  **Remarque :** Le statut de présence peut être sélectionné, mais ne peut pas être transmis au correspondant.

## Filtres

### Cacher les contacts sans nom

Les contacts sans nom ne sont pas affichés.

### Cacher les contacts sans numéro



Les contacts sans numéro de téléphone ne sont pas affichés.

## Attributs

### Attributs

Sélection des attributs affichés pour les contacts.

Activez les attributs qui doivent être affichés dans votre liste de contacts.

-  **Remarque** : La colonne de droite correspond à la désignation des différents attributs dans le serveur LDAP. N'effectuez aucune modification ici.
-  **Remarque** : La fonction de messagerie instantanée avec les contacts LDAP n'est prise en charge qu'avec le paramètre suivant : **Attributs > Téléphone IP bureau: telephoneNumber**.



Outlook

## **Outlook**

*Identifiants*

*Filtres*

*Attributs*

## Identifiants

### Activer



Active l'utilisation de contacts Outlook.

### Profil Outlook

Nom du profil créé dans Outlook dont les contacts doivent être repris.

### Mot de passe du profil Outlook


Mot de passe attribué dans Outlook pour le profil dont les contacts doivent être repris.

-  **Remarque :** Le mot de passe ne correspond pas à votre mot de passe de courriel.
-  **Remarque :** Ne saisissez le mot de passe que si l'administrateur système vous le demande.

### Utiliser ce compte pour les appels sortants

Définit le compte à utiliser pour les appels sortants.

### Utiliser ce compte pour présence

-  **Remarque :** Le statut de présence peut être sélectionné, mais ne peut pas être transmis au correspondant.

## Filtres

### Cacher les contacts sans nom

Les contacts sans nom ne sont pas affichés.

### Cacher les contacts sans numéro

Les contacts sans numéro de téléphone ne sont pas affichés.

## Attributs

### Attributs

Sélection des attributs affichés dans la liste des contacts.

Sélectionner dans la colonne de droite le nom correspondant aux attributs présents dans le carnet d'adresses Outlook.

Google

**Google**

*Identifiants*

*Filtres*

## Identifiants


### Activer

Active l'utilisation de contacts Google.

### Générer un jeton !

Générer un nouveau jeton avec **Générer**.


Le jeton est saisi une fois dans Google et dans le softphone. Suivez les instructions dans la fenêtre de dialogue.

 **Remarque** : Vérifiez la correspondance du jeton saisi dans Google et dans le softphone si l'accès aux contacts Google est refusé.

### Utiliser ce compte pour les appels sortants

Définit le compte à utiliser pour les appels sortants.

### Utiliser ce compte pour présence

 **Remarque** : Le statut de présence peut être sélectionné, mais ne peut pas être transmis au correspondant.

## Filtres

### Cacher les contacts sans nom

Les contacts sans nom ne sont pas affichés.

### Cacher les contacts sans numéro

Les contacts sans numéro de téléphone ne sont pas affichés.

XML

## **XML**

*Identifiants*

*Filtres*



## Identifiants

### Activer

Active l'utilisation de contacts XML.

### Chemin local / URL

Chemin local ou URL du fichier XML contenant les contacts.

### Type d'authentification

Définit la manière dont l'accès aux contacts XML a lieu.

### Nom d'utilisateur

Nom permettant l'identification auprès de la source de contact XML.

Le nom d'utilisateur est déposé lors de la création de la source de contact, par exemple lors de la création du fichier XML local.

**i Remarque :** Le nom d'utilisateur ne doit pas obligatoirement être attribué lors de la création de la source XML. Il protège toutefois contre l'accès aux données par des tiers non autorisés.

### Mot de passe

Mot de passe permettant l'identification auprès de la source de contact XML.

Le mot de passe est déposé lors de la création de la source de contact, par exemple lors de la création du fichier XML local.

- i Remarque :** Le mot de passe ne doit pas obligatoirement être attribué lors de la création de la source XML. Il protège toutefois contre l'accès aux données par des tiers non autorisés.

### Utiliser ce compte pour les appels sortants

Définit le compte à utiliser pour les appels sortants.

### Utiliser ce compte pour présence

- i Remarque :** Le statut de présence peut être sélectionné, mais ne peut pas être transmis au correspondant.

## Filtres

### Cacher les contacts sans nom

Les contacts sans nom ne sont pas affichés.

### Cacher les contacts sans numéro

Les contacts sans numéro de téléphone ne sont pas affichés.

Média

## **Média**

**Audio**

Audio

## **Audio**

*Paramètres périphériques*

*Plus de fonctions*

*Tonalités*

## Paramètres périphériques

### Périphérique d'entrée (défaut)

Sélection d'un microphone de la liste comme appareil par défaut.

### Périphérique de sortie (défaut)

Sélection d'un haut-parleur de la liste comme appareil par défaut.

### Périphérique d'entrée (Haut-parleur)

Sélection d'un microphone dans la liste pour l'utiliser lorsque le mode « mains libres » est activé.

### Périphérique de sortie (Haut-parleur)

Sélection d'un haut-parleur dans la liste pour l'utiliser lorsque le mode « mains libres » est activé.

### Périphérique de sonnerie

Sélection d'un haut-parleur grâce auquel le softphone sonne.

### Sélection automatique du micro


Le softphone sélectionne automatiquement le microphone.

Activez cette option si, par exemple, vous utilisez un appareil portable pour une conférence et que vous souhaitez connecter un micro-casque USB pendant la conférence pour la poursuivre.

## Suppression d'écho

L'écho que l'interlocuteur pourrait entendre est réduit ou éliminé.

Il est recommandé de toujours laisser cette fonction activée, à moins que vous n'utilisiez un téléphone de bureau avec suppression d'écho intégrée.

 **Remarque :** N'oubliez pas qu'il est techniquement impossible de supprimer l'écho provenant de l'autre interlocuteur. Si vous entendez un écho lors de l'utilisation du softphone, l'interlocuteur doit éventuellement activer une suppression de l'écho.

## Contrôle automatique du volume

Règle automatiquement le niveau du microphone pour s'assurer que votre voix a toujours le bon volume. Indépendamment du microphone que vous utilisez ou de la distance qui vous sépare du microphone.

Il est recommandé de toujours laisser cette fonction activée.

## Suppression de bruit

Supprime les bruits de fond gênants pendant les appels téléphoniques.

## Plus de fonctions

### Activer la fonction Muet d'EarlyMedia (appels sortants)

La fonction Muet est activée pour EarlyMedia.

Pendant la phase d'appel, le son peut être transmis, par exemple la sonnerie, le signal sonore, l'annonce ou la voix (EarlyMedia). Il peut s'agir de tonalités d'appel transmises ou de textes d'annonce tels que « Ce numéro n'est pas utilisé ».

La prise en charge d'EarlyMedia est laissée à l'appréciation du fournisseur d'accès. Il est possible que le fournisseur d'accès autorise la négociation mais interdise la transmission de l'audio.

### Double appel

Le double appel signale les appels entrants pendant une conversation.

La signalisation s'effectue par

- Sonnerie
- un appel entrant dans la fenêtre de conversation

Si cette option est désactivée, l'appelant entend la tonalité d'occupation.

### Sonnerie également via le haut-parleur PC

En plus du micro-casque, la sonnerie est également audible via le haut-parleur du PC.

Cela est utile pour entendre la sonnerie d'un appel entrant lorsqu'un micro-casque est généralement utilisé, mais qu'il n'est pas porté pour le moment.



## Désactiver les sons DTMF

Le softphone n'émet pas de sons lors de l'utilisation du clavier téléphonique.

Cela n'a aucun effet sur les sons DTMF envoyés au serveur, mais empêche seulement la reproduction locale des mêmes sons sur le softphone.

## Tonalités

### Nouveaux messages instantanés

Un son est émis lors de la réception d'un nouveau message. Utilisez le fichier standard (\*.wav) ou importez-en un via .

# Interface utilisateur

Représentation

Comportement

Représentation

# Représentation

*Langue*

*Représentation*

*Thème*

Langue

## Langue

Sélection de la langue souhaitée.

## Représentation

### Bulles de messagerie instantanée

Si un message texte est reçu, il sera affiché dans la fenêtre principale avec des bulles.

### Désactiver les avatars

Les avatars des utilisateurs sont masqués.

### Animations

Des animations, par exemple pour des changements d'image fluides, sont utilisées.

### Mode compact

En mode compact, seule la fenêtre principale de gauche est affichée. La fenêtre de conversation de droite reste fermée lorsqu'un contact ou une entrée de la liste d'historique est sélectionné.

Si cette option est désactivée, la fenêtre de conversation reste ouverte. < (barre d'état) ferme temporairement la fenêtre de conversation.

Thème

## **Thème**

Sélection d'un thème pour l'interface utilisateur.

Comportement

## **Comportement**

*Comportement*

*Notifications pop-up*



## Comportement

### Démarrer réduit

Le softphone est démarré en mode réduit.

### Toujours visible

La fenêtre du softphone est affichée en permanence au premier plan, au-dessus de toutes les autres fenêtres.

### Minimiser dans la zone de notifications

**Minimiser** : Lorsque le bouton de la barre de titre est sélectionné, le softphone est déplacé en tant qu'icône dans la zone de notification.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Paramètres](#)

### Minimiser sur fermeture

**Fermer** : La fenêtre du softphone est réduite lorsque le bouton de la barre de titre est sélectionné.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Paramètres](#)

### Réduire sur fin d'appel

Lorsque la fenêtre de conversation de droite est ouverte et que la conversation est terminée, le softphone passe en mode compact. Cela signifie que la fenêtre de conversation est fermée et que la fenêtre principale de gauche reste ouverte.

### **Activer la fenêtre lors d'un message instantané entrant**

La fenêtre du softphone est automatiquement activée en cas de message instantané entrant.

### **Fenêtre clignoter lors d'arrivée d'un message instantané**

La fenêtre du softphone clignote en cas de message instantané entrant.

### **la fenêtre sur appel entrant**

La fenêtre du softphone est automatiquement activée en cas d'appel.

### **Fenêtre clignote sur appel entrant**

La fenêtre du softphone clignote en cas d'appel.

## Notifications pop-up

### **quand un contact est en ligne**

Notification dès qu'un contact de la liste de contacts est en ligne.

### **quand un message instantané est reçu**

Notification en cas de nouveau message instantané.

### **sur un appel entrant**

Notification en cas d'appel.

### **quand il y a un nouveau message vocal**

Notification en cas de message vocal entrant.

### **quand un périphérique audio est (dé)connecté**

Notification lorsqu'un périphérique audio est connecté ou déconnecté.

### **quand un changement réseau est détecté**

Notification en cas de modification de l'état du réseau (LAN, WiFi, etc.)

## **Fonctions**

**Appels**

**Micro-casque**

**Automatisation**

**Provisioning**

**Options avancées**

Appels

## **Appels**

*Paramètres d'appel*

*Transfert d'appel*

*Réponse automatique aux appels*

## Paramètres d'appel

### Gestion des appels entrants

Active le transfert d'appels ou la réponse automatique.

## Transfert d'appel

### Transfert instantané

L'appel est immédiatement transféré vers le numéro de destination indiqué en dessous.

### Transférer après (1 - 600 secondes)

L'appel est transféré vers le numéro de destination indiqué en dessous après le temps d'attente saisi.

### Destination de transfert

Numéro de téléphone destinataire pour le transfert d'appel.

## Réponse automatique aux appels

### Réponse instantanée

L'appel est accepté instantanément et automatiquement.

### Répondse après (1 - 600 secondes)

L'appel est automatiquement accepté après le temps d'attente saisi.

### Son sur réponse automatique

Une tonalité est jouée en cas de réponse automatique.

### Conserver les réglages après redémarrage

Tous les paramètres d'appel de cette page sont conservés après la fermeture du softphone.



Micro-casque

## **Micro-casque**

*Casque externe / périphérique*

## Casque externe / périphérique

### Autre périphérique

Pour l'utilisation d'un appareil USB standard au choix.

### Périphérique Jabra

Pour l'utilisation d'un appareil de la compagnie Jabra.

### Périphérique Plantronics (32 bits seulement)

Pour l'utilisation d'un appareil de la compagnie Plantronics, conçu pour 32 bits.

### Périphérique Sennheiser

Pour l'utilisation d'un appareil de la compagnie Sennheiser.

## **Automatisation**

*Général*

*Intégration*

*Événements d'appels*

*Règle d'événement*

*Ouvrir l'URL - Modifier la règle*

## Général

### Démarrer le COMfortel SoftPhone avec le système d'exploitation

Le softphone s'ouvre automatiquement lors du démarrage du système d'exploitation.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Paramètres](#)

### Rechercher des mises à jour

Le softphone recherche automatiquement des mises à jour.

## Intégration

### **Enregistrer les URI Callto, SIP et tél dans système d'exploitation**

Si cette option est activée, le système d'exploitation enregistre que les URI avec ces préfixes sont exécutés avec le softphone.

### **Intégrer le COMfortel SoftPhone dans Microsoft Outlook**

Un numéro d'appel sélectionné dans Microsoft Outlook est composé avec le softphone.

## Événements d'appels

### Enregistrement de tous les appels entrants

Tous les appels entrants sont automatiquement enregistrés.

**!** **Important** : Avant l'enregistrement d'une conversation, observez les mentions légales suivantes :

La conversation enregistrée contient les éléments suivants :

- Les paroles prononcées par les deux abonnés de la communication téléphonique

Les métadonnées suivantes peuvent être incluses dans le nom du fichier, selon la configuration :

- Identification du numéro composé
- Nom d'affichage du contact
- Numéro de téléphone du contact
- Nom du compte
- Année
- Mois
- Jour
- Heure
- Minute
- Seconde
- Partie x de x de l'enregistrement total


Tous les participants à la conversation doivent être informés, avant l'enregistrement de la conversation, qu'un enregistrement aura lieu et par qui les données obtenues seront traitées. Une conservation en


toute sécurité des données dans le cadre des prescriptions légales est indispensable. Si vous souhaitez mettre à disposition de votre revendeur spécialisé ou du fabricant l'enregistrement en vue de l'analyse des erreurs, il convient de vous assurer que les prescriptions légales sont respectées.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Paramètres](#)

## Emplacement de stockage des enregistrements

Sélection d'un emplacement de stockage local pour les enregistrements des conversations.

Un enregistrement peut être démarré dans la fenêtre de conversation active via .

 **Important** : Avant l'enregistrement d'une conversation, observez les mentions légales suivantes :

La conversation enregistrée contient les éléments suivants :

- Les paroles prononcées par les deux abonnés de la communication téléphonique

Les métadonnées suivantes peuvent être incluses dans le nom du fichier, selon la configuration :

- Identification du numéro composé
- Nom d'affichage du contact
- Numéro de téléphone du contact
- Nom du compte
- Année
- Mois

## Événements d'appels

- Jour
- Heure
- Minute
- Seconde
- Partie x de x de l'enregistrement total

Tous les participants à la conversation doivent être informés, avant l'enregistrement de la conversation, qu'un enregistrement aura lieu et par qui les données obtenues seront traitées. Une conservation en toute sécurité des données dans le cadre des prescriptions légales est indispensable. Si vous souhaitez mettre à disposition de votre revendeur spécialisé ou du fabricant l'enregistrement en vue de l'analyse des erreurs, il convient de vous assurer que les prescriptions légales sont respectées.

## Noms des fichiers des conversations enregistrées

Définir la structure du nom de fichier généré automatiquement.

Les paramètres suivants peuvent être utilisés à volonté ; l'ordre peut être choisi librement.

Paramètres	Signification
<b>dnid</b>	Identification du numéro composé
<b>name</b>	Nom d'affichage du contact
<b>phone</b>	Numéro de téléphone du contact
<b>number</b>	Numéro de téléphone du contact
<b>account</b>	Nom du compte



## Événements d'appels

Paramètres	Signification
YYYY	Année
MM	Mois
DD	Jour
HH	Heure
NN	Minute
SS	Seconde
recording_part	Partie x de x de l'enregistrement total

Exemple : `recorded_conversation_{YYYY}-  
{MM}-{DD}-{HH}_{NN}_{SS}_{account}_{num-  
ber}_part{recording_part}`

## Mode de demande de transfert :

### Toujours accepter

Pendant que vous êtes appelé ou pendant une conversation active, l'appel ou la conversation peut être repris par un autre téléphone interne - à condition que le transfert de conversation ait été autorisé dans le système de télécommunication au niveau de l'utilisateur/du correspondant concerné.

Réglage dans les systèmes de télécommunication

- COMtrexx : **Utilisateur > Configurer > Paramètres > Transfert d'appel**

- COMmander/COMpact : **Abonné > Configurer > Paramètres > Transfert d'appel**

### Toujours rejeter

Les appels entrants ou les conversations actives ne peuvent en principe pas être repris par un autre téléphone interne.

## InterCom

Lorsque cette fonction est activée, une connexion bidirectionnelle s'établit entre la source InterCom et le numéro InterCom composé.

Un appel entrant est automatiquement accepté. La sonnerie et la prise d'appel active sont supprimées.

Pour un appel InterCom sortant, un préfixe est placé devant le numéro de téléphone. Vous trouverez ce préfixe dans la documentation du système de télécommunication sous **Short reference > InterCom**.

La condition préalable est l'autorisation InterCom accordée dans le système de télécommunication :

- COMtrexx : **Utilisateur > Configurer > Paramètres > Autorisation InterCom**
- COMmander/COMpact : **Abonnés (Abo) > Configurer > Paramètres > Autorisation InterCom**

## Rejeter automatiquement les appels en statut

Lorsque le statut de présence est sélectionné, les appels entrants sont automatiquement rejetés.

## Règle d'événement

### Ajouter règle

En fonction de vos besoins et des scénarios d'application, vous pouvez créer ici autant de règles d'événement que vous le souhaitez.

## Ouvrir l'URL - Modifier la règle

### Occurrence

Sélection pour définir les options suivantes.

### Statut change à

Sélection d'un statut. Différentes possibilités sont disponibles en fonction de l'événement sélectionné précédemment.

### Direction d'appel

Sélection de la direction d'appel applicable pour l'événement sélectionné  
**Statut d'appel.**

### Effectuer l'action

#### Ouvrir l'URL

Ouvre l'URL saisie dans le champ suivant.

#### Ouvrir/exécuter l'application

Démarre le fichier de programme exécutable (p. ex. \*.exe) saisi dans le champ suivant et ouvre le programme correspondant.

#### Exécuter REST API

Ouvre l'URL d'une REST API saisie dans le champ suivant et exécute ainsi ce service.

## Adresse

Selon le choix d'une action dans le champ précédent, il est nécessaire de saisir ici une URL ou un programme exécutable.

Les paramètres suivants peuvent également être utilisés.

Paramètres	Signification
<b>dnid</b>	Identification du numéro composé
<b>name</b>	Nom d'affichage du contact
<b>phone</b>	Numéro de téléphone du contact
<b>number</b>	Numéro de téléphone du contact
<b>account</b>	Nom du compte

Exemple : `www.auerswald.de_name`.

Cette page Internet est appelée en cas d'appel entrant ou sortant de ce contact enregistré.

## Filtres


Saisie si possible en utilisant une expression régulière (regex, en anglais : regular expression).

## Provisioning

Le provisioning sert à la configuration automatisée du téléphone via un serveur de provisioning. Ce faisant, le téléphone se connecte au serveur de provisioning afin de recevoir les données de configuration nécessaires. Une mise à jour est ensuite effectuée.

### Nom d'utilisateur

Le nom d'utilisateur qui a été attribué lors de la configuration du compte SIP est utilisé pour l'identification auprès du serveur de provisioning.

 **Remarque :** Vous pouvez trouver le nom d'utilisateur ci-dessous  
**Paramètres > Comptes > [Comptes personnels] > Identifiants SIP.**

### Mot de passe

Le mot de passe qui a été attribué lors de la configuration du compte SIP est utilisé pour l'identification auprès du serveur de provisioning.

 **Remarque :** Vous pouvez trouver le mot de passe ci-dessous  
**Paramètres > Comptes > [Comptes personnels] > Identifiants SIP.**


### Se souvenir

Le softphone reste connecté pour le provisioning avec le nom d'utilisateur et le mot de passe enregistrés ici.

### Se connecter automatiquement

À chaque démarrage du programme, le softphone est connecté pour cette fonction et un provisioning est effectué.

## Provisioning

-  **Remarque** : Si le nom d'utilisateur ou d'autres identifiants SIP changent pendant l'utilisation du softphone, ce dernier doit être redémarré. Un provisioning est alors à nouveau déclenché.

## Options avancées

*STUN global*

*TLS*


*Réseaux*



## STUN global

### STUN

Active l'utilisation des valeurs saisies dans les champs suivants pour le serveur STUN.

 **Remarque :** Ces paramètres peuvent également être activés dans les paramètres du compte sous **Paramètres > Compte > Options avancées**. Ainsi, les valeurs globales saisies ici sont utilisées à la place des valeurs spéciales pour le compte.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Paramètres](#)

### Serveur STUN

Le serveur STUN à utiliser.

L'adresse suivante doit être conservée dans la mesure du possible : `stun.auerproxy.de`.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Paramètres](#)

### Port STUN

Le port STUN à utiliser.

Le port suivant doit être conservé dans la mesure du possible : `3478`.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Paramètres](#)


### Intervalle d'actualisation STUN

L'intervalle auquel la connexion au serveur STUN est actualisée.

## TLS


### Écraser le nom de domaine

Un nom de domaine saisi ici remplace le nom de domaine contenu dans le certificat saisi dans le champ suivant.

 **Attention** : Si un nom de domaine est saisi dans ce champ mais qu'aucun certificat n'est enregistré dans le champ suivant, cela entraîne une erreur d'initialisation TLS.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Paramètres](#)

### Charger le certificat du domaine

 **Remarque** : N'importez pas de certificat ici. Le certificat système est défini sous **Paramètres > Comptes > SIP > Options avancées > Chiffrement**.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Paramètres](#)


### Utiliser uniquement un cryptage fort

Pour le chiffrement et la transmission sécurisée des données, seuls les algorithmes de cryptage sûrs sont utilisés au sein de chaque famille TLS.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Paramètres](#)


### Désactiver la vérification du certificat

La vérification du certificat enregistré ci-dessus est désactivée.

 **Attention** : Pour le chiffrement et la transmission sécurisée des données, l'activation de cette option représente un risque de sécurité élevé et doit être évitée dans la mesure du possible.

## Ensemble de protocole

Sélection d'un ensemble de protocole. Le réglage correct pour l'intégration du Softphone dans le système de télécommunication Auerswald COMtrexx est **TLS v1.2**.

 **Attention** : **SSL v2/3 (insecure)** représente un risque de sécurité et doit être évité autant que possible comme paramètre.

 Aide détaillée sous [Paramètres provisionnés : Paramètres](#)

## Réseaux

### Options SIP

#### Port

Port du système local pour le transfert SIP.

#### **Ouvrir un port aléatoire sur 32000**

Activez cette option en cas de problème avec le routeur.

### Options RTP

#### Port

Port du système local pour le transfert RTP. Spécialement pour le transfert de données audio.

#### **Ouvrir un port aléatoire sur 32000**

Activez cette option en cas de problème avec le routeur.

# Glossaire

[Termes techniques et fonctions](#)

[Abréviations](#)

## **Termes techniques et fonctions**

**Adresse IP**

**Adresse VoIP**

**Autorités de certification**

**Call Deflection**

**Certificat**

**Client**

**Codec**

**Commutateur**

**Compte**

**Compte VoIP**

**DHCP**

**DNS**

**Domaine**

**Ethernet**

**Fournisseur VoIP**

**Hôte**

**HTTPS**

**InterCom**

**IPv4**

**IPv6**

**LAN**

**LDAP**

**MWI**

**NAT**

**Pare-feu**

**Passerelle**

**Pilote**

**Port**

**Port SIP**

**Provisioning**

**Proxy HTTP**

**Serveur proxy**

**Proxy sortant**

**Registre**

**Réseaux**

**API REST**

**Routeur**

**RTP**

**RTCP**

**Serveur**

**SIP**

**STUN**

**TCP**

**Terminal**

**TLS**

**UDP**

**URI**

**URL**

**VoIP**

## **Adresse IP**

Adresse numérique unique dans un réseau TCP/IP qui est attribuée à un appareil dans le réseau et qui garantit que les paquets de données atteignent le bon destinataire.



## Adresse VoIP

Numéro de téléphone VoIP plus domaine, séparés par le signe @ :  
<correspondant>@domaine.

## **Autorités de certification**

Une autorité de certification est une organisation qui délivre des certificats numériques. Un certificat numérique sert à attribuer une certaine clé publique à une personne ou à une organisation. Cette attribution est authentifiée par l'autorité de certification qui y appose sa propre signature numérique.

## **Call Deflection**

Call Deflection - Terme anglais désignant la fonction de transfert d'appel pendant la phase d'appel. Si le transfert d'appel est activé, le correspondant appelé peut transférer l'appelant au cas par cas (appel par appel) pendant que la sonnerie retentit encore.

## Certificat

Un certificat (numérique) ressemble à une carte d'identité numérique qui sert à identifier le titulaire du certificat. L'authenticité d'un certificat peut être vérifiée par des procédés cryptographiques. Le certificat confirme l'identité d'une personne ou d'une entreprise au moyen d'une clé asymétrique. On s'assure ainsi que la personne ou l'entreprise est bien celle ou celui qu'elle ou qu'il prétend être. L'émission d'un certificat est effectuée par une autorité de certification officielle, la Certificate Authority (CA).

Client

## **Client**

Terminal sous forme de matériel ou de logiciel informatique, qui a recours aux services fournis par un serveur.

## Codec

Procédé qui code (numérise) les données vocales analogiques afin de permettre leur transmission puis les décode à nouveau, c'est-à-dire les convertit en parole. Il existe différents codecs, chacun d'entre eux ayant un taux différent de compression des données vocales et nécessitant donc des largeurs de bande différentes pour la transmission des données. La qualité des conversations VoIP dépend du codec utilisé.

## **Commutateur**

Distributeur de réseau actif qui transfère les paquets de données entre les différents segments d'un réseau vers une cible définie par une adresse IP.

## Compte

Autorisation d'accès à un fournisseur VoIP ou à un système de télécommunication VoIP. Les utilisateurs doivent s'identifier avec un identifiant composé d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe.



## Compte VoIP

Compte ouvert auprès d'un fournisseur VoIP qui fournit les données d'accès nécessaires aux appels VoIP. À cet effet, un enregistrement avec le nom et des données d'adresse est effectué sur le site Internet d'un fournisseur. Ensuite, un ou plusieurs numéros de téléphone accessibles depuis le réseau fixe et Internet ainsi qu'un compte avec nom d'utilisateur et mot de passe sont attribués. En général, la connexion enregistrée est établie en quelques minutes et peut être utilisée rapidement.

## DHCP

Dynamic Host Configuration Protocol - Protocole client/serveur pour l'allocation dynamique des adresses IP et des paramètres réseau. Les adresses IP sont demandées par les clients DHCP (PC dans le réseau) au serveur DHCP (par exemple un routeur ou le fournisseur d'accès Internet). Le serveur DHCP prend ces adresses IP dans un pool d'adresses défini et les envoie au client. Le client reçoit également des informations supplémentaires (par exemple les adresses de la passerelle standard et du serveur DNS).

L'adresse IP est assignée temporairement pour un certain temps. Si le client n'a plus besoin de l'adresse, le serveur peut en disposer à nouveau et l'affecter à un autre client.

## DNS

Domain Name Service - Nécessaire pour la traduction des adresses Internet. Le nom d'un ordinateur sur Internet (p. ex. **www.auerswald.de**) est affecté à l'adresse IP correspondante. Ce service est repris des serveurs DNS par les différents fournisseurs de services Internet ou par des serveurs de niveau supérieur.

## Domaine

Nom unique au monde d'un site Internet, composé d'un domaine de troisième niveau (par exemple le nom de service « www »), d'un domaine de deuxième niveau (par exemple « auerswald ») et d'un domaine de premier niveau (par exemple l'indicatif de pays « de »). Le domaine fait partie de l'URL.

## **Ethernet**

Systeme de reseau ayant une vitesse de 10/100/1 000 MBit/s, developpe par les societes INTEL, DEC et Xerox.

## **Fournisseur VoIP**

Fournisseur de services Internet proposant une téléphonie par Internet (VoIP, Voice over Internet Protocol).

## **Hôte**

Composante d'un système de traitement des données qui gère des programmes d'application et des volumes de données assez importants et les met à la disposition de serveurs et de clients subordonnés.

HTTPS

## **HTTPS**

Hypertext Transfer Protocol Secure - Protocole de communication pour la transmission de données avec protection contre les risques d'écoute et cryptage de transport dans le World Wide Web.



## **InterCom**

InterCom permet d'établir une connexion audio avec un téléphone sans avoir à prendre activement l'appel (par exemple, dans un cabinet médical). La communication est bidirectionnelle, de sorte qu'une personne se trouvant à proximité peut parler à l'appelant via l'interphone ainsi créé.

## IPv4

Certaines zones sont réservées pour l'exploitation de réseaux locaux :

- Classe A : 10.x.x.x (pour les réseaux de jusqu'à 16,5 millions de PC)
- Classe B : 172.16.x.x à 172.31.x.x (pour les réseaux de jusqu'à 65534 PC)
- Classe C : 192.168.0.x à 192.168.255.x (pour les réseaux de jusqu'à 254 PC)

Ces adresses n'ont aucune validité sur Internet, ce qui signifie que les paquets de données avec une telle adresse d'expéditeur ou de destinataire ne sont pas transportés sur Internet. Elles peuvent cependant être utilisées sans restrictions dans les réseaux locaux. L'avantage est que les données ne peuvent pas être transmises à l'extérieur et que les PC du réseau local ne peuvent pas non plus être accessibles de l'extérieur - même si un réseau local ainsi configuré entre accidentellement en contact avec Internet.

## IPv6

Les adresses IPv6 sont constituées de huit blocs de quatre chiffres ou lettres séparés par deux points, par exemple :  
3001:00FF:ABC0:0EAC:0001:0000:0000:000F ou, en abrégé,  
3001:FF:ABC0:EAC:1::F.

Grâce au codage plus longue, IPv6 offre un plus grand nombre d'adresses IP possibles que la version 4 du protocole Internet (IPv4).

LAN

## **LAN**

Local Area Network - connecte les ordinateurs dans des réseaux d'entreprise ou domestiques.

## **LDAP**

Lightweight Directory Access Protocol – Protocole permettant d'interroger les données d'un service d'annuaire (une base de données hiérarchique) sur le réseau.

## **MWI**

Lightweight Directory Access Protocol – Protocole permettant d'interroger les données d'un service d'annuaire (une base de données hiérarchique) sur le réseau. La notification peut être effectuée pour toutes les boîtes vocales pour lesquelles l'utilisateur concerné est inscrit.

## **NAT**

Network Address Translation - Permet la traduction d'une adresse IP spécifique utilisée au sein d'un réseau en une autre adresse IP utilisée par un autre réseau. Cette fonction est assurée, par exemple, par un routeur reliant un réseau local à Internet.

## **Pare-feu**

Composant de sécurité du réseau qui protège un réseau d'ordinateurs ou un ordinateur individuel contre tout accès indésirable au réseau ou en provenance du réseau au moyen d'un ensemble de règles de pare-feu.



## **Passerelle**

PC ou routeur servant d'intermédiaire entre deux réseaux. Pour les connexions Internet par ligne commutée directe, le fournisseur de services Internet est la passerelle. En cas d'utilisation d'un routeur, celui-ci sert de passerelle au sein du réseau local.

## **Pilote**

Programme ou module logiciel qui contrôle l'interaction entre un système d'exploitation ou un programme et les interfaces vers des appareils connectés (clavier, imprimante, écran, etc.) ou des appareils virtuels.

## Port

Un seul ordinateur peut établir simultanément plusieurs connexions et fournir plusieurs services pour d'autres ordinateurs. Des ports sont utilisés pour distinguer ces connexions fonctionnant en parallèle.

Par convention, les ordinateurs offrent généralement leurs services sur les ports 1-1023. Les connexions sortantes sont généralement établies à partir des ports 1024 et supérieurs. La plupart des services utilisent des numéros de port standard (par exemple, les navigateurs Web utilisent le port 80).

Port SIP

## **Port SIP**

Port du système local utilisé comme port de communication pour le transfert SIP.

## **Provisioning**

Configuration automatique d'un ou plusieurs téléphones par serveur de provisioning.

## **Proxy HTTP**

Proxy pour le protocole HTTP, par lequel les pages Internet sont consultées ou les fichiers téléchargés.

## **Serveur proxy**

Interface vers Internet ou entre deux réseaux. Un serveur proxy reçoit par exemple les demandes d'un ordinateur dans un Intranet. Il se connecte ensuite à Internet à la place de ce dernier afin de transmettre les demandes et, le cas échéant, de renvoyer les réponses après les avoir filtrées. Pour ce faire, le proxy HTTP travaille avec le protocole HTTP d'Internet.

## **Proxy sortant**

Serveur intermédiaire par lequel passent toutes les demandes VoIP et les connexions au fournisseur (à l'exception de l'enregistrement).



## **Registre**

Un registre de noms de domaine est une organisation ou une entreprise qui enregistre des domaines Internet.

Un registre SIP indique au téléphone où il peut s'enregistrer. Correspond à l'URL ou à l'adresse IP fournie par le fournisseur VoIP sous laquelle le système de télécommunication à enregistrer est joignable.

## **Réseaux**

Une jonction de plusieurs ordinateurs et d'autres appareils de communication. Cela permet à plusieurs utilisateurs d'accéder à des ressources partagées comme les fichiers, les imprimantes, etc.

## **API REST**

Representational State Transfer (REST) / Application Programming Interface (API) - est une interface de programmation qui utilise les requêtes HTTP pour accéder, par exemple, aux informations contenues dans un fichier XML.

Ce service est exécuté par la lecture d'une page Internet spécifique et l'ouverture d'un fichier XML en saisissant une URL.

REST permet de se connecter à des services dans le cloud et permet là aussi une interaction.

## Routeur

Les routeurs connectent deux réseaux séparés. Par exemple, vous pouvez connecter le réseau local à un autre LAN ou à un WAN. Quand un ordinateur veut envoyer un paquet de données, ce paquet doit obligatoirement passer par le routeur. Le routeur reconnaît grâce à l'adresse IP à quel réseau il doit transmettre les données.

En plus de connecter deux réseaux, les routeurs peuvent également effectuer certaines fonctions de commande et de surveillance, par exemple comme simple pare-feu. Dans les réseaux domestiques, les routeurs sont principalement utilisés pour connecter les réseaux locaux à Internet et pour permettre à plusieurs utilisateurs d'accéder simultanément à Internet.

## **RTP**

Real Time Transport Protocol – Protocole de transport garantissant le transport continu des données en temps réel. En particulier pour les données audio et vidéo où, selon le codec, une perte de paquets de 1 à 20 % est tolérée. Le protocole RTP ne garantit pas la qualité de service de la transmission.

## **RTCP**

Real Time Control Protocol - Protocole permettant de négocier et de respecter les paramètres de la qualité de service (angl. Quality of Service, QoS).

La qualité de service permet ainsi d'obtenir une qualité vocale élevée et constante en privilégiant les données vocales (priorisation des paquets de données RTP).

## **Serveur**

Ordinateur ou logiciel qui effectue diverses tâches au sein d'un réseau et qui, par exemple, met certaines informations, données ou services à la disposition d'autres utilisateurs (clients) de ce réseau.

## **SIP**

Ordinateur ou logiciel qui effectue diverses tâches au sein d'un réseau et qui, par exemple, met certaines informations, données ou services à la disposition d'autres utilisateurs (clients) de ce réseau. Seules les conditions de communication sont convenues par le protocole SIP. D'autres protocoles, tels que le protocole RTP, sont responsables de la transmission des données proprement dite.



## **STUN**

Simple Transversal of UDP over NATs - permet de déterminer l'adresse IP publique d'une connexion Internet. Ordinateur ou logiciel qui effectue diverses tâches au sein d'un réseau et qui, par exemple, met certaines informations, données ou services à la disposition d'autres utilisateurs (clients) de ce réseau.

## TCP

Transmission Control Protocol - Protocole de transport qui segmente les paquets de données jusqu'à une certaine taille et les envoie à l'adresse de réception de manière sécurisée et dans le bon ordre, sous forme de paquets de données individuels. Pour ce faire, chaque paquet de données doit être envoyé à plusieurs reprises jusqu'à ce que la réception soit confirmée. Pour remplir cette tâche, une grande quantité d'informations supplémentaires est transmise en plus des données utilisateur proprement dites. La plupart des services Internet sont réalisés à l'aide du protocole TCP, comme par exemple HTTP (www), SMTP/POP3 (e-mail), etc.

## **Terminal**

Appareil pouvant fonctionner sur un réseau de communication ou un système de télécommunication, p. ex. téléphone, fax, répondeur, etc.

TLS

## **TLS**

Transport Layer Security - Protocole permettant le cryptage et la transmission sécurisée des données sur Internet. Le protocole TLS est surtout utilisé pour protéger les connexions http - par exemple pour les transactions commerciales (https).

## UDP

User Datagram Protocol – Protocole d'envoi de paquets de données via une communication sans connexion et non sécurisée. Cela signifie que le succès de la transmission dépend de l'application et n'est donc pas toujours garanti. UDP ne vérifie pas si les données ont été transmises avec succès. Lors de l'envoi d'un paquet UDP, l'expéditeur ne peut pas être sûr que le paquet arrivera au destinataire. Ce protocole ne nécessite que très peu d'informations supplémentaires, ce qui permet un meilleur débit de données dans un réseau fonctionnant sans problème, un LAN, par exemple. Le protocole UDP est utilisé par exemple pour le DNS (Domain Name Server).

## URI

Uniform Resource Identifier – Permet d’identifier de manière unique chaque point individuel sur le World Wide Web, qu’il s’agisse d’une page avec du texte, d’une vidéo, d’un fichier son, d’une image animée ou fixe ou d’un programme.

Un URI décrit en général :

- Le mécanisme par lequel on accède à une ressource
- L’ordinateur spécifique sur lequel se trouve la ressource
- Le nom spécifique de la ressource (ou le nom du fichier) sur l’ordinateur

URL

## URL

Uniform Resource Locator - Adresse complète d'une ressource (par exemple un site Internet), constituée d'un schéma (par exemple « http:// ») et d'une partie spécifique au schéma (par exemple le domaine « www.fontevo.com/ » et le chemin « fr/produits/compact-4000/reseller... »).

## **VoIP**

Voice over Internet Protocol - Téléphonie par Internet. Au lieu d'une ligne analogique ou RNIS, c'est la connexion Internet (par exemple DSL) qui est utilisée ici pour la téléphonie. Ce faisant, les données vocales numériques sont envoyées sous forme de paquets IP d'un téléphone à l'autre. Cela fonctionne comme la transmission d'une page d'accueil sur Internet.

La qualité de transmission et la fiabilité de la connexion Voice over IP dépendent en grande partie de la qualité de la connexion Internet utilisée.



## Abréviations

CD	<a href="#">Call Deflection</a>	Transfert d'appel par l'appelé
<a href="#">DHCP</a>	Dynamic Host Configuration Protocol	
<a href="#">DNS</a>	Domain Name Service	
ADSL	Digital Subscriber Line	Connexion numérique d'un correspondant
DTMF	Dual Tone Multi Frequency	Numérotation multifréquence (DTMF) ou par tonalité
HTML	Hypertext Markup Language	
HTTP	Hypertext Transfer Protocol	Protocole de transfert hypertexte
<a href="#">HTTPS</a>	Hypertext Transfer Protocol Secure	Protocole de transfert hypertexte sécurisé
IP	Internet Protocol	Protocole Internet
<a href="#">IPv4</a>	Protocole Internet version 4	
<a href="#">IPv6</a>	Protocole Internet version 6	
<a href="#">LAN</a>	Local Area Network	Réseau local
<a href="#">LDAP</a>	Lightweight Directory Access Protocol	Protocole pour l'accès simplifié aux serveurs de répertoire
<a href="#">MWI</a>	Message Waiting Indication	
<a href="#">NAT</a>	Network Address Translation	

## Abréviations

PABX	Private Branch Exchange	Central téléphonique privé (système de télécommunication)
<a href="#">API REST</a>	Representational State Transfer / Application Programming Interface	
<a href="#">RTP</a>	Real-Time Transport Protocol	
<a href="#">RTCP</a>	Real-Time Transport Protocol	
<a href="#">SIP</a>	Session Initiation Protocol	
SIPS	Session Initiation Protocol Secure	
SMTP	Simple Mail Transfer Protocol	
SRTP	Secure Real-Time Transport Protocol	
<a href="#">STUN</a>	Simple Transversal of UDP over NATs	
<a href="#">TCP</a>	Transmission Control Protocol	
<a href="#">UDP</a>	User Datagram Protocol	
<a href="#">URI</a>	Uniform Resource Identifier	Identifiant unique pour les ressources
<a href="#">URL</a>	Uniform Resource Locator	Localisateur uniforme de ressource
USB	Universal Serial Bus	
UTC	Coordinated Universal Time	
<a href="#">VoIP</a>	Voice over Internet Protocol	

## Abréviations

XML	Extensible Markup Language
-----	----------------------------